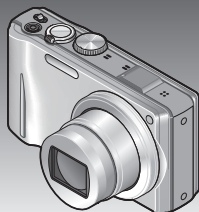
Panasonic®

Istruzioni per l’uso di base

Fotocamera digitale

Modello N. **DMC-TZ20**

Leggere completamente queste istruzioni prima dell’uso.

Istruzioni più dettagliate sul funzionamento di questa fotocamera si trovano nel file “Istruzioni d’uso per le funzioni avanzate (formato PDF)” nel CD-ROM in dotazione. Installarlo nel PC e leggerlo.

Web Site: http://www.panasonic-europe.com

EG

VQT3G74
M0211KZ0

Egregio cliente,
Grazie per aver acquistato una fotocamera digitale Panasonic. Legga attentamente queste istruzioni per l'uso e le conservi per consultare quando ne avesse bisogno. Tenere presente che i reali controlli e componenti, opzioni dei menu, ecc., della fotocamera digitale potrebbero avere un aspetto diverso da quello mostrato nelle illustrazioni di queste istruzioni per l'uso.

Osservare attentamente le leggi sul copyright.
- La registrazione di nastri o dischi preregistrati, o di altro materiale pubblicato o trasmesso, per scopi che non siano il puro utilizzo personale può costituire una violazione delle leggi sul copyright. Anche in caso di utilizzo personale, la registrazione di alcuni materiali può essere soggetta a limitazioni.

Informazioni per la sua sicurezza

ATTENZIONE:
PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO, DI SCOSSE ELETTRICHE O DI DANNI:
- **NON ESPORRE QUESTO PRODOTTO ALLA PIOGGIA, UMIDITÀ, GOCCIOLAMENTI O SPRUZZI, E NON METTERVI SOPRA OGGETTI PIENI DI LIQUIDI, COME I VASI.**
- **USARE SOLTANTO GLI ACCESSORI CONSIGLIATI.**
- **L'INVOLUCRO O LA PARTE POSTERIORE NON DEVONO ESSERE RIMOSSI. ALL'INTERNO NON CI SONO PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE. PER LE RIPARAZIONI, RIVOLGERSI A PERSONALE TECNICO QUALIFICATO.**

LA PRESA DEVE ESSERE INSTALLATA VICINO ALL'APPARECCHIO ED ESSERE FACILMENTE RAGGIUNGIBILE.

■ Etichetta di identificazione del prodotto

Prodotto	Posizione
Fotocamera digitale	Parte inferiore
Caricabatteria	Parte inferiore

■ Riguardo al battery pack

PRECAUZIONE
Se la batteria non è sostituita correttamente, potrebbe verificarsi un'esplosione. Per la sostituzione utilizzare solo batterie dello stesso tipo o di tipo equivalente consigliate dal produttore. Per lo smaltimento delle batterie usate attenersi alle istruzioni del produttore.

- Non riscaldare o esporre a una fiamma.
- La batteria non deve essere lasciata all'interno di una automobile esposta per un lungo periodo di tempo alla luce diretta del sole con le portiere e i finestrini chiusi.

Attenzione
Pericolo d'incendio, esplosione e bruciature. Non smontare, riscaldare oltre i 60 °C o incenerire.

■ Riguardo al caricabatteria

ATTENZIONE!
- **PER MANTENERE UNA BUONA VENTILAZIONE, NON INSTALLARE O SISTEMARE QUESTA UNITÀ IN UNO SCAFFALE DEI LIBRI, ARMADIETTO INCORPORATO OD ALTRO SPAZIO RISTRETTO. PER PREVENIRE I RISCHI DI SCOSSE O INCENDIO DOVUTI A SURRISCALDAMENTO, ACCERTARSI CHE TENDE OD ALTRO MATERIALE NON OSTRUISCANO LE CONDIZIONI DI VENTILAZIONE.**
- **NON OSTRUIRE LE APERTURE DI VENTILAZIONE DELL'UNITÀ CON GIORNALI, TOVAGLIE, TENDE ED ALTRI OGGETTI SIMILI.**
- **NON METTERE SULL'UNITÀ SORGENTI DI FIAMME NUDE, COME CANDELE ACCESE.**
- **DISFARSI DELLE PILE RISPETTANDO L'AMBIENTE.**

- Il caricatore della batteria è nella modalità di standby quando la corrente alternata viene alimentata. Il circuito primario è sempre 'sotto tensione' per tutto il tempo che il caricatore della batteria è collegato alla presa di corrente.

■ Usando la fotocamera

- Se si usa un alimentatore c.a., usare il cavo c.a. in dotazione all'alimentatore c.a.
- Non si deve usare alcun cavo AV diverso da quello in dotazione.
- Non si devono usare cavi di collegamento USB diversi da quello in dotazione.
- Usare sempre il cavo mini HDMI Panasonic originale (RP-CDHM15/RP-CDHM30; opzionale).

Allontanare quanto più possibile la fotocamera dagli apparecchi elettromagnetici (come i forni a microonde, il televisore, i videogiochi, ecc.).
- Se si usa la fotocamera sopra o vicino al televisore, le immagini e il suono della fotocamera potrebbero essere disturbati dalla radiazione delle onde elettromagnetiche.
- Non usare la fotocamera vicino ai cellulari, perché altrimenti il rumore potrebbe disturbare le immagini e il suono.
- I dati registrati, o le foto, possono essere distorti dai forti campi magnetici creati dai grandi diffusori o motori.
- La radiazione delle onde elettromagnetiche generata dai microprocessori potrebbe avere effetti negativi sulla fotocamera, disturbando le immagini e il suono.
- Se gli apparecchi elettromagnetici hanno un effetto negativo sulla fotocamera e questa smette di funzionare correttamente, spegnerla e rimuovere la batteria o staccare l'alimentatore c.a. (DMW-AC5E, opzionale). Reinserire poi la batteria o ricollegare l'alimentatore c.a. e accendere la fotocamera.

Non usare la fotocamera vicino ai trasmettitori radio o i fili dell'alta tensione.
- Se si registra vicino ai trasmettitori radio o i fili dell'alta tensione, le immagini registrate e il suono potrebbero essere disturbati.

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e l'eliminazione di vecchie apparecchiature e batterie usate

Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio, e/o sulle documentazioni o manuali accompagnanti i prodotti indicano che i prodotti elettrici, elettronici e le batterie usate non devono essere buttati nei rifiuti domestici generici. Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie usate, vi preghiamo di portarli negli appositi punti di raccolta, secondo la legislazione vigente nel vostro Paese e le Direttive 2002/96/EC e 2006/66/EC. Smaltendo correttamente questi prodotti e le batterie, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente che altrimenti potrebbero verificarsi in seguito ad un trattamento inappropriato dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e sul riciclaggio di vecchi prodotti e batterie, vi preghiamo di contattare il vostro comune, i vostri operatori per lo smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove avete acquistato gli articoli. Sono previste e potrebbero essere applicate sanzioni qualora questi rifiuti non siano stati smaltiti in modo corretto ed in accordo con la legislazione nazionale.

Per utenti commerciali nell'Unione Europea
Se desiderate eliminare apparecchiature elettriche ed elettroniche, vi preghiamo di contattare il vostro commerciante od il fornitore per maggiori informazioni.

[Informazioni sullo smaltimento rifiuti in altri Paesi fuori dall'Unione Europea]
Questi simboli sono validi solo all'interno dell'Unione Europea. Se desiderate smaltire questi articoli, vi preghiamo di contattare le autorità locali od il rivenditore ed informarvi sulle modalità per un corretto smaltimento.

Nota per il simbolo delle batterie (esempio con simbolo chimico riportato sotto il simbolo principale):
Questo simbolo può essere usato in combinazione con un simbolo chimico; in questo caso è conforme ai requisiti indicati dalla Direttiva per il prodotto chimico in questione.

Indice

Accessori standard

Controllare che tutti gli accessori siano inclusi prima di usare la fotocamera. I numeri delle parti sono effettivi dal gennaio del 2011.

☐ **Pacco batterie**
DMW-BCG10E
- Caricare la batteria prima dell'uso.

Il battery pack viene indicato come battery pack o come batteria nel testo.

☐ **Caricabatteria**
DE-A66A

Il caricabatteria viene indicato come caricabatteria o come caricatore nel testo.

☐ **Penna stilo**
VGQ0C14

☐ **Cavo di alimentazione**
K2CQ29A00002

☐ **Cinturino**
VFC4297

☐ **Cavo di collegamento USB**
K1HY08YY0017

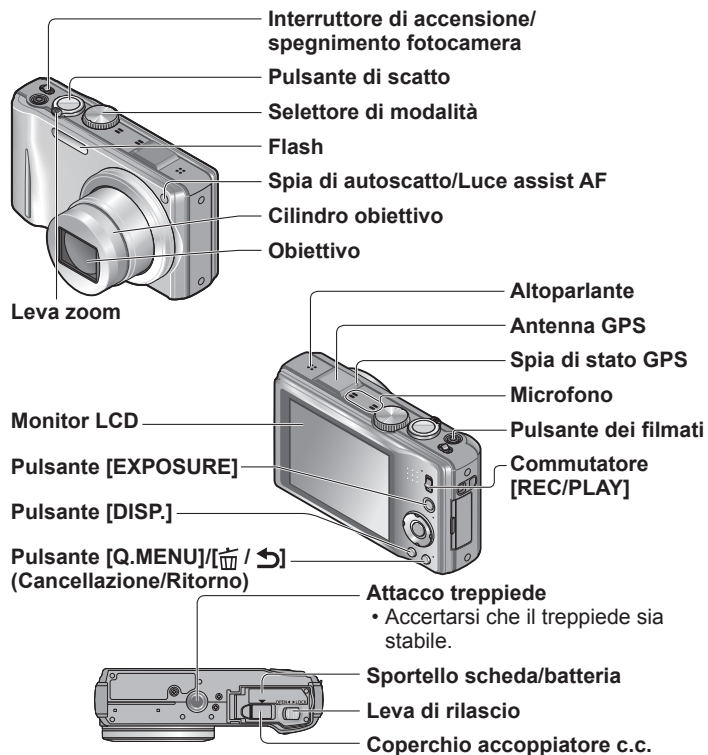
☐ **Cavo AV**
K1HY08YY0018

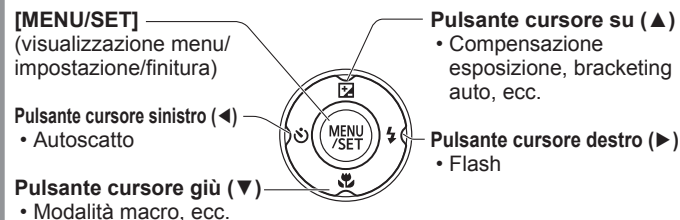
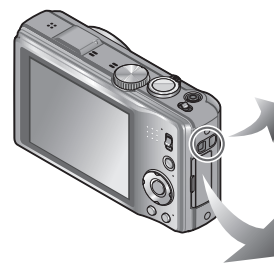
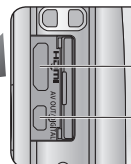
☐ **CD-ROM**
VFF0766

- Software: Usarlo per installare il software nel PC.
- Istruzioni d'uso

- Le schede sono opzionali. Se non si usa una scheda, si possono registrare o riprodurre le foto nella memoria incorporata.
- In caso di perdita degli accessori in dotazione, rivolgersi al rivenditore o al centro di assistenza più vicino. (Gli accessori possono essere acquistati separatamente.)
- Disfarsi di ogni imballo in modo appropriato.
- Tenere le piccole parti in un luogo sicuro fuori della portata dei bambini.

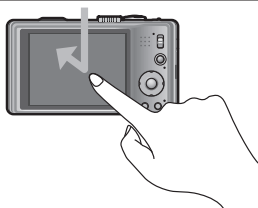
Nome delle parti

Le illustrazioni e le schermate in questo manuale potrebbero essere diverse da quelle reali del prodotto.

- Usare sempre l'alimentatore c.a. Panasonic originale (DMW-AC5E; opzionale).
- Quando si intende utilizzare un alimentatore CA, assicurarsi di utilizzare l'accoppiatore CC (DMW-DCC5, opzionale) e l'alimentatore CA (DMW-AC5E, opzionale) Panasonic.

Pulsante dei cursori

- In questo manuale, il pulsante usato è indicato con ▲ ▼ ◀ ▶.

Occhiello cinturino

- Per la registrazione dei filmati si consiglia di usare una batteria con una carica sufficiente o l'alimentatore c.a.
- Se durante la registrazione dei filmati usando l'alimentatore c.a. la corrente viene meno a causa di una interruzione o perché l'alimentatore c.a. si stacca dalla presa di corrente, ecc., il filmato che si sta riprendendo non viene registrato.

Operazioni a tocco

Il pannello a tocco di questa fotocamera sente la pressione applicata allo schermo.

Tocco
Il “tocco” è la pressione momentanea del pannello a tocco con il dito.

Il tocco serve, tra l’altro, a selezionare le icone o le immagini.
- Toccare una icona vicino al suo centro. Se si toccano contemporaneamente multiple icone, la fotocamera potrebbe non funzionare correttamente.

Trascinamento
Il “trascinamento” è il tocco e lo scorrimento del dito sul pannello a tocco.

Il trascinamento (facendo scivolare il dito sullo schermo) serve a far scorrere le immagini o a cambiare la gamma delle immagini visualizzate.

- Se si intende usare una pellicola di protezione dello schermo LCD disponibile in commercio, osservare le precauzioni che la accompagnano. (Alcuni tipi di pellicole di protezione potrebbero ostacolare il riconoscimento visivo dello schermo e la facilità di utilizzo.)
- Se si usa la fotocamera con una pellicola di protezione disponibile in commercio attaccata allo schermo, o se lo schermo non risponde subito, toccare lo schermo con una pressione leggermente più forte.
- Se la mano fa pressione sul pannello a tocco quando si tiene la fotocamera, il pannello a tocco non funziona correttamente.
- Non fare pressione sul monitor LCD usando oggetti appuntiti, come una penna biro.
- Non premere il pannello a tocco con le unghie.
- Pulire il monitor LCD con un panno morbido e asciutto se su di esso ci sono impronte digitali o altro sporco.

■Penna stilo

La penna stilo (in dotazione) è comoda per i lavori che richiedono operazioni più precise e accurate nel caso che le dita siano troppo grandi per eseguirle facilmente.
- Non si deve usare una penna diversa da quella in dotazione.
- Tenere la penna stilo fuori della portata dei bambini.
- Non lasciare la penna stilo sul monitor LCD quando si ripone la fotocamera. Il monitor LCD potrebbe rompersi se la penna stilo viene premuta con forza contro di esso.

Carica della batteria

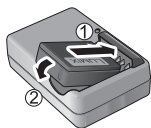
■Batterie utilizzabili con questa unità

La batteria utilizzabile con questa fotocamera è la DMW-BCG10E.

Siamo venuti a sapere che in alcuni mercati sono in vendita delle batterie contraffatte che appaiono molto simili al prodotto genuino. Alcune di queste batterie non sono sufficientemente protette internamente in modo da rispondere ai requisiti degli appropriati standard di sicurezza. C'è la possibilità che tali batterie causino un incendio o esplosione. Tenere presente che non ci assumiamo alcuna responsabilità per qualsiasi incidente o guasto causato dall'utilizzo di una batteria contraffatta. Per garantire la sicurezza dei prodotti si consiglia di usare le batterie Panasonic genuine.

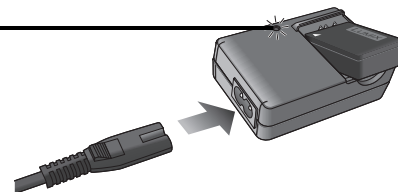
- **Usare il caricatore e la batteria dedicati.**
- **La fotocamera dispone di una funzione per distinguere le batterie che possono essere utilizzate in modo sicuro. La batteria dedicata (DMW-BCG10E) supporta tale funzione. Le uniche batterie adatte per l'uso con questa unità sono prodotti Panasonic originali e batterie fabbricate da altre aziende e certificate da Panasonic (non è possibile utilizzare batterie che non supportino questa funzione). Panasonic non garantisce in alcun modo la qualità, le prestazioni o la sicurezza di batterie che siano state fabbricate da altre aziende e non siano prodotti originali Panasonic.**
- **La batteria non viene caricata al momento della spedizione dalla fabbrica. Caricare la batteria e impostare l'orologio prima dell'uso.**
- **Caricare in interni la batteria con il caricatore (10 °C - 30 °C).**

1 Inserire i terminali della batteria e attaccare la batteria al caricatore

Accertarsi che [LUMIX] sia rivolto verso l'esterno.

2 Collegare il caricatore alla presa di corrente

Spia di carica ([CHARGE])

On: Carica in corso (130 min. circa se completamente scarica)

Off: Carica completata

3 Rimuovere la batteria al completamento della carica

■Indicazioni generali della capacità di registrazione (foto/tempo di registrazione)

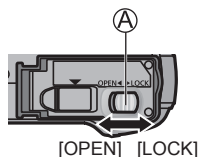
Numero di foto registrabili	260 foto circa
Tempo di registrazione	130 minuti circa
Tempo di riproduzione	210 minuti circa

Condizioni di registrazione con lo standard CIPA

- CIPA è l'acronimo di [Camera & Imaging Products Association].
- Modalità [AE programma]
- [Impost. GPS] è impostato su [OFF].
- Temperatura: 23 °C/Umidità: 50 %RH quando il monitor LCD è acceso.
- Usando una scheda di memoria SD Panasonic (32 MB).
- Usando la batteria in dotazione.
- Avviamento della registrazione 30 secondi dopo l'accensione della fotocamera. (Quando la funzione dello stabilizzatore ottico delle immagini è impostato su [ON].)
- Registrazione dopo ogni 30 secondi con l'intero flash dopo ogni seconda registrazione.
- Ruotando la leva zoom da Tele a Wide, o viceversa, in ogni registrazione.
- Spegnendo la fotocamera dopo ogni 10 registrazioni e non usandola finché la temperatura della batteria non è scesa.

Il numero di immagini che si possono registrare e il tempo operativo disponibile potrebbero variare secondo l'ambiente circostante e le condizioni di utilizzo. Questi valori potrebbero ridursi se si usano frequentemente il flash, lo zoom o altre funzioni, oppure nelle località con climi più freddi.

Inserimento e rimozione della scheda (opzionale)/della batteria

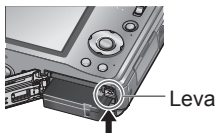
1 Impostare l'interruttore ON/OFF della fotocamera su OFF e far scorrere la leva di rilascio (Ⓐ) su [OPEN] prima di aprire lo sportello

2 Inserire la batteria e la scheda, accertandosi che siano orientate correttamente

Batteria: Inserirla saldamente fino in fondo finché si sente il rumore di blocco, e accertarsi che la leva sia agganciata sopra la batteria.
Scheda: Inserirla saldamente fino in fondo finché scatta in posizione.

3 Chiudere lo sportello

Spingere sulla posizione di chiusura [LOCK].

■Per rimuovere

- **Per rimuovere la batteria:** spostare la leva nella direzione della freccia.

- **Per rimuovere la scheda:** premere giù al centro.

- Usare sempre batterie genuine Panasonic (DMW-BCG10E).
- Se si usano altre batterie, la qualità di questo prodotto non può essere garantita.
- La scheda potrebbe essere danneggiata se non viene inserita completamente.

Destinazione di salvataggio foto (schede e memoria incorporata)

■Memoria interna (18 MB circa)

- La memoria incorporata può essere usata come dispositivo di memorizzazione temporaneo quando la scheda che si sta usando diventa piena.
- Il tempo di accesso alla memoria incorporata potrebbe essere più lungo del tempo di accesso a una scheda.

■Schede di memoria compatibili (opzionale)

Le seguenti schede basate sullo standard SD (consigliate di marca Panasonic)

Tipo di scheda	Capacità	Note
Schede di memoria SD	8 MB – 2 GB	• Per la registrazione dei filmati in [AVCHD] si consiglia di usare le schede con velocità SD di "Classe 4"* o superiore. Per la registrazione dei filmati in formato "Motion JPEG" si consiglia di utilizzare schede con una velocità SD di "Classe 6"* o superiore. • Possono essere usate con i dispositivi compatibili con i rispettivi formati. • Prima di usare le schede di memoria SDXC, accertarsi che il computer e gli altri dispositivi supportino questo tipo di schede. http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html • Sono supportate soltanto le schede con le capacità elencate a sinistra.
Schede di memoria SDHC	4 GB – 32 GB	
Schede di memoria SDXC	48 GB, 64 GB	

* La classe di velocità SD si riferisce a una specifica per le velocità di scrittura sostenute. Controllare la velocità SD sull'etichetta della scheda o altro materiale relativo alla scheda.

(Esempio) CLASS 4

- Ultime informazioni: http://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/ (Questo sito è soltanto in inglese.)
- Tenere le schede di memoria fuori della portata dei bambini, per evitare che vengano inghiottite.

Impostazione dell'orologio

L'orologio non viene regolato al momento della spedizione della fotocamera dalla fabbrica.

1 **Accendere la fotocamera (Ⓐ)**

2 **Premere [MENU/SET] (Ⓑ) mentre è visualizzato il messaggio**

3 **Premere ▲▼ per selezionare la lingua, e premere poi [MENU/SET]**

- Appare il messaggio [Impostare l'orologio].

Ⓐ

Ⓑ

4 **Premere [MENU/SET]**

5 **Premere ◄► per selezionare le opzioni (anno, mese, giorno, ora, minuti, ordine di visualizzazione o formato di visualizzazione dell'ora), e premere ▲▼ per impostare**

- Per annullare → Premere [🗑 / ↩].

6 **Premere [MENU/SET]**

7 **Confermare l'impostazione e premere [MENU/SET]**

- Per tornare alla schermata precedente, premere [🗑 / ↩].

8 **Premere ◄ per selezionare [Sí] e premere [MENU/SET] per la correzione automatica dell'ora del giorno usando la funzione GPS**

- Per impostare manualmente la data e l'ora →selezionare [No].

9 **Quando è visualizzato [Impostare l'area di origine], premere [MENU/SET]**

10 **Premere ◄► per impostare l'area geografica di origine, quindi premere [MENU/SET]**

L'ora attuale e l'area di casa vengono impostate.

- [Impost. GPS] diventa [ON].
- Riaccendere la fotocamera e controllare l'ora visualizzata.

■Per cambiare l'ora impostata

Selezionare [Imp. orol.] dal menu [Reg] o [Setup], ed eseguire poi 5 e 6.

Riguardo al GPS

Quando si utilizza il GPS, la fotocamera effettua le funzioni seguenti.

- Registra le informazioni del nome dell'ubicazione e la latitudine e longitudine dell'ubicazione posizionata delle immagini registrate
- Corregge automaticamente l'ora su quella corrente

■Quando [Impost. GPS] è impostato su [ON], la funzione GPS è operativa anche se la fotocamera è spenta.

- Le onde elettromagnetiche dalla fotocamera possono avere effetti su strumenti e misuratori. Durante il decollo e l'atterraggio degli aerei, o in altre aree riservate, impostare [Impost. GPS] su [OFF] o ✈GPS, e spegnere poi la fotocamera.
- Quando [Impost. GPS] è [ON], la batteria perde la sua carica anche se la fotocamera è spenta.

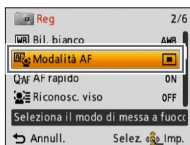
Impostazione dei menu

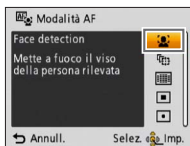
Per le operazioni con i menu, fare riferimento alle procedure seguenti.
Esempio: Impostazione di [Modalità AF] da [■] a [face] nella modalità [AE programma].

1 Premere [MENU/SET] per visualizzare il menu

Selezione del menu [Reg]
Selezionare [Reg], e premere [MENU/SET]. • Il tipo di menu può anche essere selezionato con le operazioni a tocco.

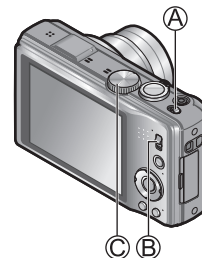
2 Premere ▲▼ per selezionare [Modalità AF], e premere poi [MENU/SET]

• A seconda dell'opzione, la sua impostazione potrebbe non apparire o potrebbe essere visualizzata in modo diverso.

3 Premere ▲▼ per selezionare [face], e premere poi [MENU/SET] per impostare

4 Premere diverse volte [🗑 / ↩] per chiudere il menu

Selezione della modalità di registrazione

1 Accendere la fotocamera (Ⓐ)

2 Far scorrere il commutatore [REC/PLAY] (Ⓑ) su [📷]

3 Commutare la modalità facendo ruotare la ghiera delle modalità (Ⓒ)

iA	**Modalità [Auto intelligente]** Per scattare le foto con le impostazioni automatiche.
P	**Modalità [AE programma]** Registrazione delle immagini con le proprie impostazioni.
A	**Modalità [Prior. apertura]** Determinare l'apertura, e registrare poi le immagini.
S	**Modalità [Prior. dei tempi]** Determinare la velocità dell'otturatore, e registrare poi le immagini.
M	**Modalità [Esposiz. manuale]** Determinare l'apertura e la velocità dell'otturatore, e registrare poi le immagini.
CUST	**Modalità [Personalizzato]** Registrazione delle immagini usando le impostazioni preregistrate.
3D	**[Modalità foto 3D]** Per registrare le foto 3D.
SCN	**[Modalità scena]** Per scattare le foto secondo la scena.
MS1 MS2	**[Mio m. scena]** Per scattare le foto nelle modalità scena usate frequentemente.

Scatto delle foto con le impostazioni automatiche

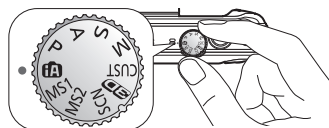
Modalità [Auto intelligente]

Modalità di registrazione: iA

Le impostazioni ottimali vengono eseguite automaticamente da informazioni quali “viso”, “movimento”, “luminosità” e “distanza” puntando semplicemente la fotocamera sul soggetto, il che significa che si possono scattare foto chiare senza che sia necessario fare manualmente le impostazioni.

1 Accendere la fotocamera (Ⓐ)

2 Far scorrere il commutatore [REC/PLAY] (Ⓑ) su 📷

3 Impostare la ghiera delle modalità (Ⓒ) su iA

4 Scatto delle foto

Premere a metà (premere leggermente e mettere a fuoco)

Premere a fondo (premere completamente il pulsante per registrare)

- Se il jitter è evidente, usare entrambe le mani, tenere le braccia vicine al corpo e stare diritti con i piedi alla larghezza delle spalle.
- **Indicatore di messa a fuoco (Ⓓ)**
  (A fuoco: acceso / Non a fuoco: lampeggiante)
- L’area AF (Ⓔ) viene visualizzata intorno al viso del soggetto dalla funzione di rilevamento visi. Negli altri casi, essa viene visualizzata sul punto del soggetto che è a fuoco.
- Fuoco: Max. W: 3 cm/
  Max. T: 1 m e oltre
  (da 7x a 11x va da 2 m fino a ∞)

■ **Rilevamento automatico scena**

La fotocamera identifica automaticamente la scena quando viene puntata sul soggetto, ed esegue automaticamente le impostazioni ottimali. Il tipo di scena rilevato viene indicato per due secondi con una icona blu.

Icona	Scena
	Vengono rilevate delle persone.
	Viene rilevato un bambino.
	Viene rilevato un panorama.
	Vengono rilevate delle persone e un panorama notturno. (Soltanto quando si è selezionato iA)
	Viene rilevato un panorama notturno.
	Riconosce le scene notturne senza un treppiede.
	Viene rilevata la foto di un primo piano.
	Viene rilevato un tramonto.
iA	Segue il movimento del soggetto per evitare sfocature se la scena non corrisponde a nessuna di quelle sopra.

Se la fotocamera identifica automaticamente la scena e determina che nel soggetto della foto ci sono delle persone (, ,), la funzione di rilevamento visi si attiva e la messa a fuoco e l’esposizione si regolano per i visi riconosciuti.

Tracking AF

Questa funzione permette alla fotocamera di continuare a mettere a fuoco il soggetto e a regolare l’esposizione del soggetto anche quando esso è in movimento.

Eseguire queste operazioni con la funzione di scatto a tocco disattivata.

1 Toccare il soggetto

- Per agganciare un altro soggetto → Toccare l’altro soggetto.
- Per disattivare la funzione Tracking AF → Toccare OFF.

Ripresa dei filmati

Modalità di registrazione: iA P A S M MS1 MS2 SCN

Ciò registra i filmati con l'audio. Durante la registrazione si può anche usare lo zoom.

1 Far scorrere il commutatore [REC/PLAY] su 📷

2 Cominciare la registrazione

Premere

3 Terminare la registrazione

Premere

Tempo di registrazione trascorso

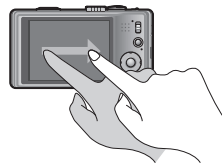
Tempo di registrazione restante (approssimativo)

- Rilasciare immediatamente il pulsante dei filmati dopo averlo premuto.
- Se non rimane più spazio per la memorizzazione del filmato, la registrazione si arresta automaticamente.
- I filmati possono essere registrati continuamente per un massimo di 29 minuti e 59 secondi. Inoltre, i filmati registrati continuamente in "Motion JPEG" possono essere di un massimo di 2 GB. Per registrare per più di 29 minuti e 59 secondi o 2 GB, premere di nuovo il pulsante dei filmati. (Il tempo restante per la registrazione continua viene visualizzato sullo schermo.)
- **Se [Qualità reg.] è impostata su [GFS] o [FSH] e la temperatura circostante è alta, oppure se si registra un filmato in modo continuo, viene visualizzato ⚠ e la registrazione potrebbe arrestarsi a metà.**

Visione delle foto [Ripr. normale]

Modalità di riproduzione: ▶

1 Far scorrere il commutatore [REC/PLAY] (Ⓐ) su ▶

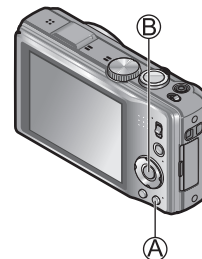
2 Trascinare il dito lungo lo schermo, e selezionare la foto da riprodurre

- Per riprodurre un filmato, selezionare una immagine con ◄ o ►, e premere poi ▲ per cominciare la riproduzione.
- Le foto possono essere stampate collegando la fotocamera a un computer o stampante, oppure portando la scheda SD per la stampa in uno studio fotografico.

Eliminazione delle foto

Modalità di riproduzione: ▶

Le foto eliminate non possono essere recuperate.

1 Premere [🗑 / ↩] (Ⓐ) per eliminare la foto visualizzata

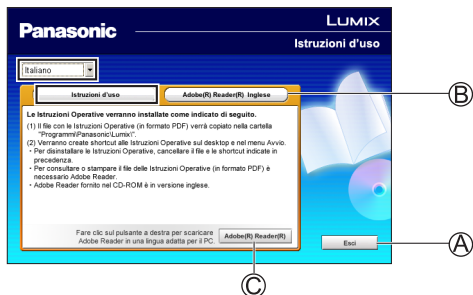
2 Premere ◄ per selezionare [Sí], e premere poi [MENU/SET] (Ⓑ)

Lettura delle istruzioni per l'uso
(formato PDF)

Istruzioni più dettagliate sul funzionamento di questa fotocamera si trovano nel file "Istruzioni d'uso per le funzioni avanzate (formato PDF)" nel CD-ROM in dotazione. Installarlo nel PC e leggerlo.

■Windows

1 Accendere il PC e inserire il CD-ROM contenente le istruzioni per l'uso (in dotazione)

2 Fare clic su "Istruzioni d'uso"

3 Selezionare la lingua desiderata e fare poi clic su "Istruzioni d'uso" per l'installazione

Ⓐ Per tornare al menu di installazione.
Ⓑ Vedere alla pagina seguente.
Ⓒ Vedere alla pagina seguente.

4 Fare doppio clic sull'icona di scelta rapida "Istruzioni d'uso" sul desktop

■Se il file Istruzioni per l'uso (formato PDF) non si apre

Per sfogliare o stampare le Istruzioni per l'uso (formato PDF) è necessario Adobe Acrobat Reader 5.0 o successivo, oppure Adobe Reader 7.0 o successivo.
Inserire il CD-ROM contenente le istruzioni per l'uso (in dotazione), fare clic su Ⓑ e seguire poi i messaggi sullo schermo per l'installazione.
Sistema operativo compatibile: Windows 2000 SP4 / Windows XP SP3 / Windows Vista SP2 / Windows 7

- La versione di Adobe Acrobat da installare nel computer può essere scaricata dal sito web seguente.
  http://get.adobe.com/reader/otherversions
- La versione di Adobe Reader fornita con il CD-ROM è quella inglese.
- Fare clic su Ⓒ per scaricare la versione di Adobe Reader nella lingua adatta al computer usato.

■Per disinstallare le Istruzioni per l'uso (formato PDF)

Eliminare il file PDF dalla cartella "Program Files\Panasonic\Lumix\".

- Se non è possibile visualizzare il contenuto nella cartella Programmi, fare clic su "Mostra contenuto di questa cartella" per visualizzarlo.

■Macintosh

1 Accendere il PC e inserire il CD-ROM contenente le istruzioni per l'uso (in dotazione)

2 Aprire la cartella "Manual" nel CD-ROM e copiare poi il file PDF con la lingua desiderata all'interno della cartella

3 Fare doppio clic sul file PDF per aprirlo

Dati tecnici

Fotocamera digitale: Informazioni per la sicurezza

Alimentazione	C.c. 5,1 V
Assorbimento di corrente	Registrazione: 1,4 W Riproduzione: 0,9 W
Pixel effettivi fotocamera	14.100.000 pixel
Sensore immagine	Sensore MOS 1/2,33”, numero totale di pixel 15.100.000 pixel Filtro colori primari
Obiettivo	Zoom ottico 16 x f=4,3 mm a 68,8 mm (equivalente a fotocamera con pellicola 35 mm: 24 mm a 384 mm)/ F3,3 (Max. W) a F5,9 (Max. T)
Zoom digitale	4 x max.
Zoom ottico extra	33,8 x max. (Quando le dimensioni immagini sono impostate su 3 milioni di pixel [3M] o meno.)
Gamma di messa a fuoco	
P/A/S/M	50 cm (grandangolo)/2 m (teleobiettivo) a ∞
Macro/ Auto intelligente/ Filmati	3 cm (grandangolo)/1 m (teleobiettivo) a ∞ (da 7x a 11x va da 2 m fino a ∞)
Modalità scena	Ci potrebbero essere differenze nelle impostazioni sopra.
Sistema otturatore	Otturatore elettronico + otturatore meccanico
Registrazione con scatto a raffica	Velocità di scatto a raffica (Numero di scatti a raffica/pixel massimi registrabili)
Per l’otturatore meccanico	2 quadri/sec. circa (100 quadri/14 M max.), 5 quadri/sec. circa (100 quadri/14 M max.), 10 quadri/sec. circa (15 quadri/14 M max.)
Per l’otturatore elettronico	40 quadri/sec. (50 quadri/5 M max.), 60 quadri/sec. (60 quadri/3,5 M max.)
Durante la registrazione dei filmati	2 quadri/sec. circa (40 quadri/3,5 M max.), 5 quadri/sec. circa (40 quadri/3,5 M max.), 10 quadri/sec. circa (40 quadri/3,5 M max.)

Illuminazione minima	14 lux circa (quando si usa la bassa luminosità, la velocità di scatto è di 1/50º di secondo)
Velocità otturatore	60 a 1/4000º Modalità [Cielo stellato]: 15 secondi, 30 secondi, 60 secondi
Esposizione (AE)	AE programmata (P)/AE a priorità di diaframma (A)/ AE a priorità di tempi (S)/Esposizione manuale (M) Compensazione dell’esposizione (intervallo 1/3 EV, da −2 EV a +2 EV)
Modalità esposimetrica	Multipla/Ponderata al centro/Spot
Monitor LCD	LCD TFT 3,0” (4:3) (460.800 pixel circa) (rapporto campo visione 100% circa)/Pannello a tocco
Flash	Gamma flash: (ISO AUTO) 60 cm a 5,0 m circa (grandangolo)
Microfono	Stereo
Altoparlante	Monofonico
Supporto di registrazione	Memoria interna (18 MB circa)/Scheda di memoria SD/ Scheda di memoria SDHC/Scheda di memoria SDXC
Formato file registrazione	
Foto	JPEG (basato sulle Design rule for Camera File system, basato sullo standard Exif 2.3/corrispondente DPOF)/MPO
Filmato	AVCHD/QuickTime Motion JPEG
Interfaccia	
Digitale	USB 2.0 (Alta velocità) I dati dal PC non possono essere scritti nella fotocamera usando il cavo di connessione USB.
Video analogico	NTSC/PAL Composito (selezionato con menu)
Audio	Uscita di linea audio (Monofonico)
Terminale	HDMI: MiniHDMI di tipo C AV OUT/DIGITAL: Presa dedicata (8 piedini)
Dimensioni	104,9 mm (Largh.) × 57,6 mm (Alt.) × 33,4 mm (Prof.) circa (senza parti sporgenti)

Dati tecnici (Seguito)

Peso	Con scheda e batteria: 219 g circa Senza scheda e batteria: 197 g circa
Temperatura di esercizio	0 °C a 40 °C
Umidità permissibile	10 %RH a 80 %RH
GPS	Frequenza di ricezione: 1.575,42 MHz (codice C/A) Sistema di coordinate geografiche: WGS84

Caricabatteria
(Panasonic DE-A66A): informazioni per la sicurezza

Ingresso	110 V a 240 V ~ 50/60 Hz, 0,2 A
Uscita	4,2 V ⎓ 0,65 A

Pacco batterie (ioni di litio)
(Panasonic DMW-BCG10E): informazioni per la sicurezza

Tensione/capacità	3,6 V/895 mAh

PROMEMORIA

™

- HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti e in altri paesi.
- HDAVI Control™ è un marchio di commercio della Panasonic Corporation.
- “AVCHD” e il logo “AVCHD” sono marchi di commercio di Panasonic Corporation e Sony Corporation.
- Prodotto su licenza dei Dolby Laboratories. Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi dei Dolby Laboratories.
- Il logo SDXC è un marchio di SD-3C, LLC.
- QuickTime e il logo QuickTime sono marchi o marchi registrati di Apple Inc., uitilizzati su licenza.
- Questo prodotto utilizza “DynaFont”, di DynaComware Corporation. DynaFont è un marchio registrato di DynaComware Taiwan Inc.
- Altri nomi, nomi di ditte e nomi di prodotti stampati in queste istruzioni sono marchi o marchi registrati delle relative società.

EU

Pursuant to at the directive 2004/108/EC, article 9(2)
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Panasonic Corporation
Web Site: http://panasonic.net